

# 诵读叩头的经文和感谢时的叩头

﴿ سجود التلاوة وسجود الشكر ﴾

[ chinese – صيني ]

穆罕默德·本·伊布拉欣·本·阿布杜拉·艾勒图外洁利

**翻译:**艾布阿布杜拉·艾哈默德·穆士奎

**校正:**李霞

2009 - 1430

islamhouse.com

# ﴿ سجود التلاوة وسجود الشكر ﴾

« باللغة الصينية »

تأليف: محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

مراجعة: لي تشنغ شيا

2009 - 1430

islamhouse.com



## 奉普慈特慈的真主之名

☞-诵读到叩头经文时叩头的断法：

不论是在拜内或者是拜外，诵读到叩头的经文时叩头都属于圣行。按照圣行，当诵读到叩头的经文时，对于诵读者与听者在任何时候都可以叩头。

☞-在《古兰经》：中叩头经文的数量：

在《古兰经》中有十五处叩头的地方：《高处章》《雷霆章》，《蜜蜂章》，《夜行章》，《麦尔彦章》，在《朝觐章》两处，《准则章》，《蚂蚁章》，《叩头章》，《萨德章》，《奉绥来特章》，《星宿章》，《绽裂章》，《血块章》。

☞-在《古兰经》中叩头的经文分为两类：消息与命令

①-要么是真主告知众生不论是在公众的场合下，还是在私下里下，都应当崇拜他。按照圣行，诵读《古兰经》的人和听者都应效法他们。

②-要么是命令众生为超绝万物的真主叩头的经文，并当争先服从他的养主。

☞-诵读到叩头经文时叩头的方式：

诵读到叩头处时只叩一个头。如果是在拜内，叩头和起身时都应当念大赞词，如果是在拜外，不能站着叩头，不需要念大赞词，也不需要念台善胡德，更不需要说色兰出拜。

#### ☞-诵读到叩头经文时叩头的贵重：

艾布胡莱赖（愿主喜悦他）的传述，他说：主的使者（愿主赐福之，并使其平安）说：

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: «إِذَا قَرَأَ ابْنُ آدَمَ السُّجْدَةَ فَسَجَدَ، اِعْتَزَلَ الشَّيْطَانُ يَبْكِي، يَقُولُ: يَا وَيْلَهُ، -وَفِي رِوَايَةٍ- يَا وَيْلِي أُمِرَ ابْنُ آدَمَ بِالسُّجُودِ فَسَجَدَ فَلَهُ الْجَنَّةُ، وَأُمِرْتُ بِالسُّجُودِ فَأَبَيْتُ فَلِيَ النَّارُ». أخرجه مسلم.

“如果某个人诵读到《古兰经》中叩头处而叩了头时，恶魔就哭着离开他，并且说：‘他真该死’！再另一传述中提到‘我真该死’！阿丹的子孙奉命叩头时就叩头了，他就能进入天堂；我奉命叩头时，我拒绝了，我只能进入火狱。”<sup>①</sup>

☞-如果伊玛目叩头了，跟拜者也必须跟着叩头。在低声诵读的礼拜中，伊玛目可以诵读“库尔西”经文、或诵读任何一章在其中有叩头经文的章节。

#### ☞-在叩头中说什么？：

在诵读的叩头中就像在礼拜的叩头中一样说一些记念词和祈祷词。

---

<sup>①</sup> 《穆斯林圣训集》第 81 段

☞-按照圣行，诵读到叩头经文时叩头应有大小净，如果诵读到或听到叩头的经文时，允许没有小净者、月经妇、产妇叩头。

## 感谢真主的叩头

☞-何时开始叩感谢真主的头？：

①-按照圣行，在获得新的恩惠时因为感谢真主而叩头。就像得知某人获得了引导，或加入了伊斯兰，或穆斯林获胜了，或某人获得了新生婴儿等等喜讯。

②-按照圣行，在灾难消除时因为感谢真主而叩头。就像是从水灾，或火灾，或杀害，或小偷等等灾难中得到了拯救。

☞-感谢真主叩头的形式：

因为感谢真主而叩头只有一个，不需要念大赞词，也不需要说色兰。其位置是在拜外，根据个人的情况去叩头，站着或坐着，有小净或没有小净；有小净最好。

عن أبي بكرة رضي الله عنه أن النبي ﷺ كان إذا أتاه أمر يسره، أو يسر به حرَّ ساجداً  
شكراً لله تبارك وتعالى. أخرجه أبو داود وابن ماجه

“每当先知（愿主赐福之，并使其平安）遇到快乐的事情，或者是有人向他报喜讯的时候，他便匍匐下拜，以感谢

清高伟大的真主。”<sup>①</sup>

☞-在感谢的叩头中说什么：

在感谢的叩头中就像在礼拜的叩头中一样说一些记念词和祈祷词。

---

<sup>①</sup> 《艾布达吾德圣训集》第 2774 段，《伊本马哲圣训集》第 1394 段，原文出自《伊本马哲圣训集》